

部落族人對花蓮聯合豐年節想法調查—以吉安鄉瑪福哇概部落為例

投稿類別:原名專題

篇名:

部落族人對花蓮聯合豐年節想法調查-----

以吉安鄉瑪福哇概部落為例

作者:

高以媛。花蓮縣立宜昌國中。八年五班

吳苡如。花蓮縣立宜昌國中。八年五班

陳晴晴。花蓮縣立宜昌國中。八年五班

李嘉瞳。花蓮縣立宜昌國中。八年五班

指導老師:

藍惠寧 老師

壹、前言：

一、研究動機：

花蓮縣政府在每年都會舉辦聯合豐年祭，邀請各個族群一同參加，祭典內容也很多元，每年的內容都不一樣，但是是所有的原住民都喜歡、認同這種祭典舉辦方式嗎？所以我們想透過這次的研究了解部落族人的看法，並加以分析，讓主辦單位知道大家真實的想法。

二、研究目的：

- (一)了解族人對聯合豐年祭真實想法
- (二)了解聯合豐年祭真正舉辦的意義

三、研究方法：

選定主題→ 文獻探討 → 聯合豐年節訪查 → 部落豐年祭訪查
→ 設計問卷 → 回收問卷與數據分析 → 族人意見統整 → 撰寫報告

貳、正文

我們用文獻探討的方式，蒐集到傳統阿美族部落舉行豐年祭的儀式，來跟花蓮縣政府2023年聯合豐年祭的流程及表演內容做比對：

我們發現，傳統部落豐年祭正式開始會由頭目以及祭司到發祥地進行迎靈儀式，過程中忌諱女性進入。迎靈結束後及舉行敬老宴，此時老者會視部落青年表現進行分食，被呼喚到的青年可以得到長者給予的豬肉，表示對部落貢獻的獎賞，青年們以視為榮譽。然後由青年將祖靈迎至活動會場開始為期四天的豐年祭。

第一天為豐年祭正式開始，奇美部落的青年會在這天來到太巴壟報訊息，這天晚上為太巴壟的**迎新之夜**，目的為迎接遠到的貴客。

第二天進行 **Paloma'**，意為在家裡開會，各階層會各自選擇階層中某位成員的家進行巴魯罵，期間由階層中的領導 **Kaka holol** 帶領進行 **Malikoda** 的訓練，若階級中有去世者，則會到喪家進行除喪慰問儀式。

第三天白天部落會進行青年競技，以檢視部落青年的體能。晚上舉行情人**之夜**，部落適婚女性會由母親帶領挑選將來的配偶，女孩子若有喜歡的對象，可以主動上前拉男生身上背著的情人袋並塞入檳榔，如果男生也有意的話就將情人袋遞給女生背並邀請女生進入 **Malikoda** 所圍的圓圈。

第四天部落階層會再次舉行 **paloma'**，結束之後會進入部落的重頭戲 **Paylimol**，此時部落的女性會攜帶家中珍藏的酒，在活動當中敬酒給自己的丈夫或是對家裡有貢獻的

人，以慰勞一整年的辛勤。活動的最後一天部落各階層會舉行 Mali'ala 以做總結，這一天部落各階層會尋找一靠近水源的地方，進行開齋以及相互潑水，祈求去除一整年的壞運。

花蓮縣 2023 聯合豐年祭的流程如下圖：

2023 花蓮縣原住民族 聯合豐年節

2023 Hualien Joint Harvest Festival



構樹花葉與樹皮證明「南島語族出台灣說」。觀測暗夜星軌跨越海洋，航向南島的故鄉。

節目流程表

Program List

南島的故鄉

Homeland of the Austronesian

7/21 (五) ▶ 7/23 (日)

花蓮縣立體育場旁德興大草坪
花蓮縣花蓮市建國南路22號

7.21 秀姑巒溪之夜

Night of the Xiugulan River

- 18:35 - 18:55 縣長進場
- 18:55 - 19:05 巴達固斯
- 19:05 - 19:10 祭祀祈福
- 19:10 - 19:20 船祭古調
(阿美族) 吉安水美舞蹈團
- 19:20 - 19:40 縣長及貴賓致詞
- 19:40 - 19:50 Tusaus ata 風楓對歌·頌讚布農
(布農族) 風與楓Dunun隊
- 19:50 - 20:00 歸鄉·聚
(阿美族) 太巴壠天藝文化舞蹈藝術團
- 20:00 - 20:15 Palowad to Satoko' 舞鶴傳奇·立柱舞
(阿美族) 迦納納部落(Kalala)
- 20:15 - 20:35 Mana
(南島民族) 大溪地職業舞團 Hei Tahiti
- 20:35 - 20:45 舌根上的生命記憶
(泰雅族) 傳源文化藝術團
- 20:45 - 20:55 Paketed no ci Lingacay·迎酒思源憶岑雅
(阿美族) 阿勒飛斯文化藝術團&岑雅部落族人
- 20:55 - 21:05 Malikuda 傳統舞
- 21:05 - 21:35 歷年大會舞

7.22 花蓮溪之夜

Night of the Hualien River

- 18:30 - 18:40 縣長進場
- 18:40 - 18:55 風華再現
(阿美族) 阿美文化村
- 18:55 - 19:05 勇耀·源酒·舞豐年 Sa'tefo 部落祭儀創作樂舞
(阿美族) 力美文化藝術團
- 19:05 - 19:25 Minliliskin mai'asang Vatan 追憶·丹大
(布農族) 國立東華大學原住民族學院舞團
- 19:25 - 19:35 Sa'aniwan 遙想宜灣
(阿美族) 原林藝術舞集
- 19:35 - 19:45 迎光·躍舞·提雅瑪贊 神話傳說故事創作樂舞
(阿美族) 阿勒青年團&海原樂舞劇場HYASDT
- 19:45 - 19:55 天空之上的馬拉道
(阿美族) 太巴壠少女隊&Tiyamacan文化藝術團
- 19:55 - 20:15 Moea
(南島民族) 大溪地職業舞團 Hei Tahiti
- 20:15 - 20:25 穿上彩虹裙·阿美族神話傳說創作樂舞
(阿美族) 阿勒飛斯文化藝術團
- 20:25 - 20:35 Malikuda 傳統舞
- 20:35 - 21:05 歷年大會舞

7.23 奇萊平原之夜

Night of the Qilai Plains

- 18:30 - 18:40 縣長進場
- 18:40 - 18:50 Sika Bari 祈風
(太魯閣族) 水源國小舞蹈隊
- 18:50 - 19:00 祈
(太魯閣族) 東岸文化結合藝術協會
- 19:00 - 19:10 謠想噶瑪蘭
(噶瑪蘭族) 原住民甜心勇士
- 19:10 - 19:20 情定奇萊·戀戀豐年
(阿美族) 四維高中&奇萊山藝術團
- 19:20 - 19:30 那山·那人·那歌聲 致敬十年源心·圓啟創作樂舞
(撒奇萊雅族) 海星原舞隊
- 19:30 - 19:50 Pare nui
(南島民族) 大溪地職業舞團 Hei Tahiti
- 19:50 - 20:00 祭
(太魯閣族) 秀林·Iaqi Truku
- 20:00 - 20:10 Pnskraya ana bitaq Knuwan 永恆的印記
(太魯閣族) 根Biyax樂舞團
- 20:10 - 20:20 masuvaqu 年聚·情園
(排灣族) VASA東排灣青年歌謠隊
- 20:20 - 20:30 勇士之心·雄鷹與飛魚之歌
(阿美族) 花蓮高工 & 瑪大藝術恆舞集 feat. Origin起源劇團
- 20:30 - 20:40 Malikuda 傳統舞
- 20:40 - 21:10 歷年大會舞



主辦單位 | 承辦單位 | 協辦單位 |

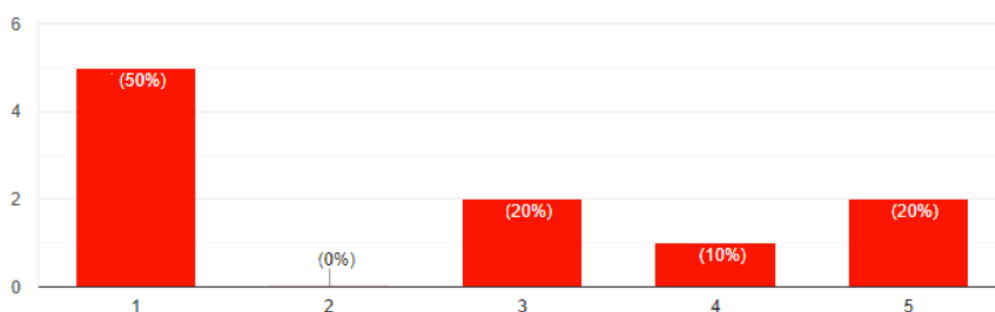
花蓮縣政府
 花蓮縣政府原住民政務處
 花蓮縣原住民族部落大學
 花蓮縣議會
 交通部台灣鐵路管理局 花蓮縣13鄉鎮市公所
 廣告

參、研究結果與分析

我們藉由文獻探討，比較聯合豐年節和傳統豐年祭內容差別，發現：聯合豐年節的內容沒有傳統豐年祭來的多。雖然聯合豐年節也是辦三天，但是三天的內容幾乎一樣，都是表演舞蹈，但是有融合許多不同族群的文化表演，最後還有歷年大會舞讓觀光客一起同樂；傳統豐年祭的三天都有不同的舉辦意義，比較多是在祈福和訓練部落青年，較少觀光活動，也較注重各種禁忌。

另外，根據我們蒐集吉安鄉瑪福哇概部落族人的想法，發現

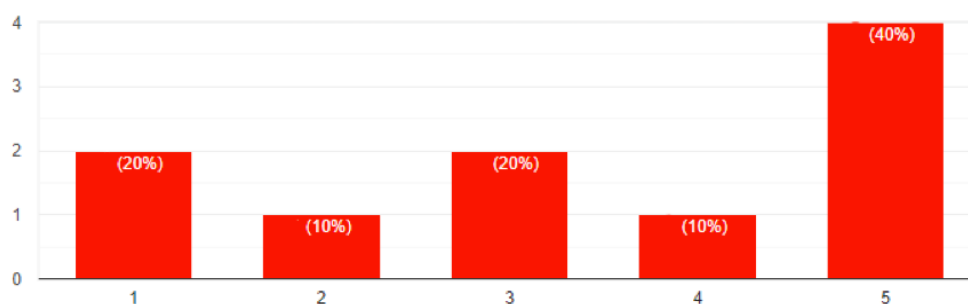
聯合豐年祭的內容符合傳統豐年祭的基本內容



非常不同意 50% 不同意 0% 普通 20% 同意 10% 非常同意 20%

這張圖可以發現有較多族人覺得聯合豐年節不符合傳統豐年祭

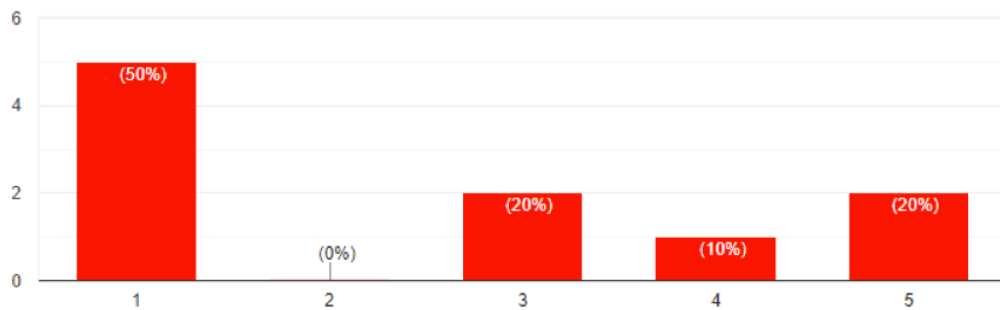
政府辦理聯合豐年節時能尊重祭典



非常不同意 20% 不同意 10% 普通 20% 同意 10% 非常同意 40%

這張圖族人認為政府在辦理聯合豐年節有尊重祭典，但是又將近4成的族人覺得普通和沒有尊重

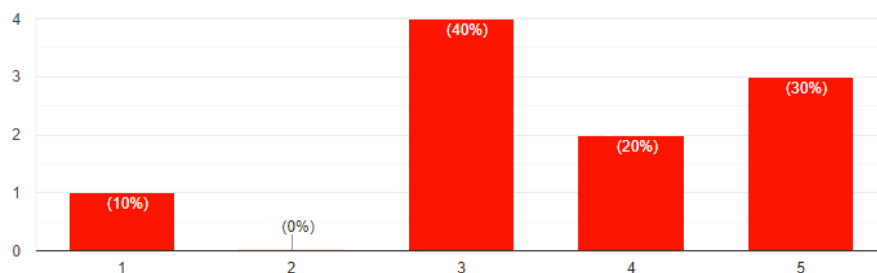
聯合豐年祭具有傳承文化的作用



非常不同意 50% 不同意 0% 普通 20% 同意 10% 非常同意 20%

這張圖較多族人認為聯合豐年節的傳承文化作用不大

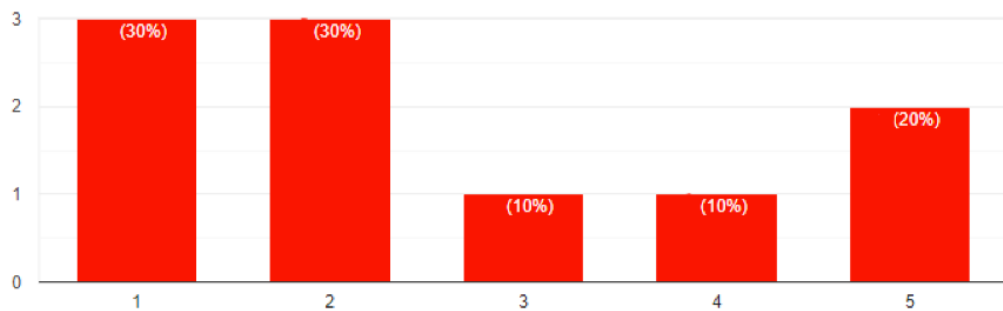
觀光客參與聯合豐年節能尊重祭典



非常不同意 10% 不同意 0% 普通 40% 同意 20% 非常同意 30%

這張圖比較多族人覺得覺得普通還好，但也有少數的族人認為觀光客沒有尊重祭典

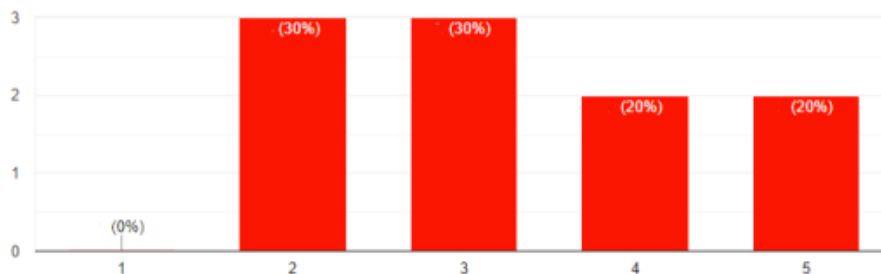
政府對祭典的秩序管理妥當



非常不同意 30% 不同意 30% 普通 10% 同意 10% 非常同意 20%

這張圖有許多族人覺得政府在秩序管理沒有處理好

整體而言，您覺得聯合豐年祭辦得怎麼樣？



非常不同意 0% 不同意 30% 普通 30% 同意 20% 非常同意 20%

這張圖大部分的想法都在不好和普通之間

肆、研究結果與建議

1. 聯合豐年節雖說是「豐年節」，但是有大部份內容跟傳統豐年祭是不一樣的。
2. 在族人提供的意見中可以發現族人覺得聯合豐年節雖是觀光性質但還是希望可以尊重傳統文化。

3. 政府的宣導對觀光客的影響很大，所以應該要積極宣導祭典的意義，才能讓觀光客在參加聯合豐年節不只是玩樂而已，更應該要了解這個活動的習俗才能給予族人和祭典最大的尊重。

4. 聯合豐年節政府可以安排當天的攤販要有更多原住民族的飲食，可以讓觀光客嘗試到各種原住民文化，對文化有近一步了解。

伍、引註資料:

黃貴潮、達西烏拉彎·畢馬(田哲

益)http://www.tipp.org.tw/ceremony.asp?CD_ID=190

維基百科 <https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%B1%90%E5%B9%B4%E7%A5%AD>

Kulas Umo <https://www.matataiwan.com/2017/07/07/united-harvest-ceremony/>

擅將豐年祭變賣點！部落怒要求旅宿業者刪文道歉

<https://tw.stock.yahoo.com/news/%E6%93%85%E5%B0%87%E8%B1%90%E5%B9%B4%E7%A5%AD%E8%AE%8A%E8%B3%A3%E9%BB%9E-%E9%83%A8%E8%90%BD%E6%80%92%E8%A6%81%E6%B1%82%E6%97%85%E5%AE%BF%E6%A5%AD%E8%80%85%E5%88%AA%E6%96%87%E9%81%93%E6%AD%89-075013976.html>